



# X-Plain™

## La enfermedad de Crohn

### Sumario

La enfermedad de Crohn es una de las dos enfermedades intestinales inflamatorias, o EII, más comunes. La otra es la colitis ulcerosa.

La enfermedad de Crohn y la colitis ulcerosa provocan inflamación en los intestinos, causan síntomas similares y se diagnostican de la misma manera. En la actualidad, un millón de norteamericanos padecen de estas dos enfermedades.

La enfermedad de Crohn y la colitis ulcerosa son dos tipos distintos de inflamación intestinal, ya que hay diferencias importantes entre ellas. La enfermedad de Crohn puede afectar a cualquier parte del sistema gastrointestinal, desde la boca hasta el ano, y la colitis ulcerosa sólo afecta al colon.

La enfermedad de Crohn causa una inflamación que afecta todo el intestino, pero la colitis ulcerosa sólo afecta la capa interior de los intestinos. Ambas enfermedades son factores que aumentan el riesgo de desarrollar cáncer, pero la colitis ulcerosa aún más.

Este sumario le informará sobre la enfermedad de Crohn y cómo tratarla.

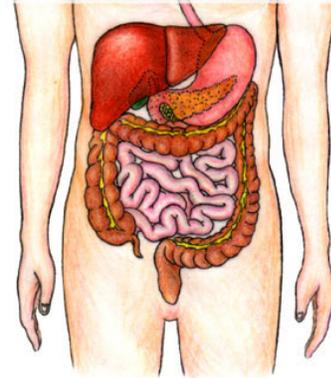
#### Anatomía

La comida que se ingiere entra por el esófago, o sea, el tubo alimenticio.

Después de pasar por el esófago, la comida ingerida llega al estómago, donde se digiere.

La comida digerida viaja desde el estómago hasta el intestino delgado, donde los nutrientes

se digieren aún más y se absorben en el cuerpo.



La fibra y la comida ya digerida llegan al colon. En el colon, se absorben los nutrientes restantes y se forman las heces.

Las heces se almacenan en la última parte del colon, también llamada *colon sigmoide*, y en el *recto*, antes de ser expulsadas.

El colon tiene varios componentes:

- el colon ascendente
- el colon transverso
- el colon descendente
- el colon sigmoide
- el recto
- el ano

Las paredes de los intestinos tienen 3 capas. La capa interior se llama la *mucosa*, la cual se encarga de digerir y absorber la comida.

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.

La capa del medio de los intestinos es un músculo que ayuda a empujar y a mover la comida a través del intestino.

La capa exterior de los intestinos se llama serosa. La serosa es muy lisa, para que los intestinos no se peguen en la cavidad abdominal.

### **La enfermedad de Crohn**

La inflamación causada por la enfermedad de Crohn puede afectar a todo el sistema gastrointestinal, mientras que la colitis ulcerosa sólo afecta al colon.

La enfermedad de Crohn puede hacer que cualquier parte del tracto gastrointestinal, desde la boca hasta el ano, se inflame. Suele afectar el colon y la última parte del intestino delgado, llamado el *íleon*.

La inflamación causada por la enfermedad de Crohn puede afectar a las 3 capas de los intestinos y causar:

- inflamación intestinal
- tejido cicatricial en los intestinos
- obstrucción de los intestinos

La enfermedad de Crohn también puede causar úlceras que perforan desde el área afectada hasta los tejidos contiguos, como la vejiga, la vagina o la piel. Estas perforaciones, llamadas *fístulas*, se infectan a menudo.

Las fístulas suelen tratarse con medicamentos, pero en algunos casos requieren cirugía. Las áreas alrededor del ano y del recto a menudo se ven afectadas.

La enfermedad de Crohn suele causar problemas nutricionales, tales como deficiencia de proteínas, calorías o vitaminas.

Existen 3 razones por las cuales los pacientes que padecen de la enfermedad de Crohn tienen problemas y deficiencias alimenticios.

- Puede ser que el paciente no esté comiendo lo suficiente de algunos tipos de alimentos.
- La diarrea puede causar pérdida de proteína.
- El cuerpo del paciente quizá no absorba los nutrientes adecuadamente.

Otros problemas asociados con la enfermedad de Crohn incluyen:

- la artritis
- problemas de la piel tal como erupciones y llagas
- inflamación de los ojos o de la boca
- cálculos renales
- cálculos biliares
- enfermedades del hígado

### **Causas y síntomas**

No se conoce ningún causante de la enfermedad de Crohn. Los científicos creen que el sistema inmunológico del cuerpo responde a un virus o a una bacteria, provocando inflamación de las paredes intestinales.

El sistema inmunológico está compuesto por células sanguíneas y sustancias químicas que se encargan de encontrar y destruir la bacteria y los virus. Cuando el sistema inmunológico lucha contra bacterias en los intestinos, éstos pueden inflamarse, hincharse, destruirse o quedar con cicatrices. La enfermedad de Crohn puede ser hereditaria. Cerca del 20% de los pacientes de la enfermedad de Crohn

---

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.

tienen un familiar que padece de una enfermedad inflamatoria intestinal.

Los hombres y las mujeres son afectados de igual manera. La enfermedad de Crohn también afecta a los niños.

Los síntomas más comunes de la enfermedad de Crohn son la diarrea y dolor en la parte baja a la derecha del abdomen.



Los pacientes que padecen la enfermedad de Crohn también pueden sufrir sangrado rectal, pérdida de peso y fiebre. Si el sangrado es grave y persistente, puede provocar anemia, que es la disminución anormal de las células rojas de la sangre.

Los niños que padecen de la enfermedad de Crohn pueden presentar deficiencias en su crecimiento y desarrollo.

Una fístula es una conexión anormal entre dos órganos, o entre un órgano y el exterior. Por ejemplo, una fístula puede ser una conexión entre la vejiga y la vagina, o el colon y el exterior. Si se forman fístulas, el gas y las heces pueden salir por ellas. Si se forma una fístula entre los intestinos y la piel, el paciente puede experimentar la expulsión de gas o heces a través de la piel.

En las mujeres, las fístulas pueden conectarse a la vagina. En este caso, los gases y las heces pueden salir por la vagina.

Para los hombres y las mujeres que tienen fístulas que conectan los intestinos a la vejiga, los gases o las heces líquidas podrían salir por la vejiga al orinar.

La enfermedad de Crohn puede causar infecciones intestinales al causar el crecimiento de bacterias y bolsas de pus en el abdomen. Las infecciones intestinales pueden causar dolor agudo, fiebre, y hasta la muerte, si se dejan sin tratamiento.

En algunos casos, la enfermedad de Crohn provoca el bloqueo de los intestinos. Esta obstrucción puede llegar a causar la muerte si no se trata inmediatamente. Las señales más comunes de este bloqueo son dolor abdominal, distensión, náusea y vómito.

La enfermedad de Crohn aumenta el riesgo de padecer de cáncer del colon. Por eso, es importante someterse a chequeos médicos regularmente. Si se descubre a tiempo, el cáncer del colon SE PUEDE curar.

### **Diagnóstico**

Un examen físico detallado y otros exámenes especializados, son necesarios para diagnosticar la enfermedad de Crohn.

Los análisis de sangre que detectan la anemia pueden indicar sangrado intestinal. Los análisis de sangre también pueden revelar un alto nivel de células sanguíneas blancas, lo cual es una señal de inflamación.

Un análisis de las heces puede indicarle al médico si hay sangrado o infección de los intestinos.

Para observar el intestino delgado, el médico puede hacer un examen llamado tránsito gastroduodenal. El paciente toma bario, un líquido

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.

terroso que cubre el interior del intestino delgado. Después se toman radiografías. El bario se ve blanco en las placas de radiografía, permitiendo así detectar las anomalías.

Para ver el interior del intestino grueso, el médico puede hacer una colonoscopia. Se introduce un tubo largo, flexible e iluminado, llamado *endoscopio* en el ano. El endoscopio se conecta a una cámara con la cual se puede observar cualquier inflamación o hemorragia.

Durante una colonoscopia, el médico puede hacer una biopsia. Una biopsia es una muestra de tejido que se toma del forro del intestino para ser analizada bajo un microscopio.

Si los exámenes revelan la enfermedad de Crohn, es posible que sea necesario tomar más radiografías del tracto digestivo inferior para ver qué áreas están afectadas.

### Opciones de tratamiento

Las opciones de tratamiento para la enfermedad de Crohn tienen como objetivo:

- controlar la inflamación
- corregir las deficiencias nutricionales
- aliviar los síntomas

Los tratamientos pueden incluir medicamentos, suplementos nutricionales, cirugía o una combinación de éstos. El tratamiento suele ayudar a controlar la enfermedad de Crohn, pero lamentablemente ésta no tiene cura.



Algunos pacientes de la enfermedad de Crohn NO muestran síntomas durante meses o años. Sin embargo, los síntomas suelen volver varias veces durante el transcurso de la vida. Ya que la enfermedad viene y va al azar, es difícil saber si el tratamiento ha ayudado.

Es posible que los pacientes con la enfermedad de Crohn necesiten cuidado médico a largo plazo, con visitas regulares al médico para supervisar su condición.

La inflamación debida a la enfermedad de Crohn puede controlarse con medicamentos antiinflamatorios. Dichos medicamentos son los esteroides y las drogas de contención que contienen mesalamina. La sulfasalazina es el medicamento de contención con mesalamina usado más comúnmente. Estas drogas pueden causar efectos secundarios tales como:

- Náuseas
- Vómito
- acidez estomacal
- diarrea
- dolor de cabeza

Los medicamentos que se utilizan para contener al sistema inmunológico también se utilizan para tratar la enfermedad de Crohn. Dichos medicamentos bloquean la reacción inmunoló-

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.

gica que conduce a la inflamación. Estos incluyen los siguientes medicamentos: 6-mercaptopurina y azatioprina.

Se puede usar antibióticos para combatir las bacterias que crecen en el intestino delgado.

El Factor de tumor de necrosis, o TNF por sus siglas en inglés, es un químico específico del cuerpo que puede producir la inflamación asociada con la enfermedad de Crohn. Una nueva generación de medicamentos que actúan en contra del TNF está ahora disponible para el tratamiento de la enfermedad de Crohn resistente. Ellos incluyen el infliximab o el Remicade®.

La diarrea y el dolor abdominal suelen aliviarse cuando la inflamación se alivia, pero es posible que se requiera el uso de otros medicamentos. A veces también se usan los medicamentos que reducen la diarrea. Los pacientes que están deshidratados debido a la diarrea son tratados con líquidos y electrolitos.

La cirugía para extirpar parte del intestino puede ayudar en el tratamiento de la enfermedad de Crohn, pero no puede curarla. La inflamación tiende a volver cerca del área del intestino que ha sido extirpada.

Muchos pacientes de la enfermedad de Crohn necesitan cirugía para aliviar los síntomas o para corregir problemas en el intestino tales como obstrucción, perforación, fístulas, abscesos o sangrado.

Algunas personas que padecen la enfermedad de Crohn en el intestino grueso necesitan que se les extirpe todo el colon en una operación llamada *colectomía*. Una *colostomía*, que desvía los intestinos a una apertura del abdomen, también se puede realizar en ese momento.

El médico también puede recomendar suplementos nutricionales, especialmente para los niños que todavía no han alcanzado su creci-

miento total. A veces se usan bebidas especiales, con alto contenido de calorías.

En raras ocasiones, los pacientes con la enfermedad de Crohn deben ser alimentados por un tiempo mediante un suero intravenoso. Esto provee nutrición adicional y deja descansar a los intestinos.

### **Nutrición**

No se ha podido comprobar que haya dietas especiales que sean eficaces en la prevención o el tratamiento de la enfermedad de Crohn.

Algunas personas se dan cuenta que sus síntomas se empeoran con el consumo de

- leche
- alcohol
- especias picantes
- fibra

Las personas que padecen de la enfermedad de Crohn deberían seguir una dieta balanceada y evitar cualquier comida que empeore sus síntomas. Es mejor preguntarle a un médico antes de tomar suplementos vitamínicos.

### **El embarazo**

La enfermedad de Crohn no suele afectar los embarazos. Aún así, las mujeres que padecen la enfermedad de Crohn deberían consultar con su médico antes de quedar embarazadas.

La mayoría de los niños que nacen de mujeres que padecen la enfermedad de Crohn no se ven afectados por esta enfermedad.

### **Resumen**

Las personas que padecen de la enfermedad de Crohn pueden sentirse bien y no tener síntomas por largos períodos de tiempo cuando la enfermedad está inactiva.

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.

Hay varias opciones de tratamiento para las personas que padecen de la enfermedad de Crohn, y suelen ser eficaces en reducir los síntomas cuando la enfermedad está activa.

Las personas que sufren la enfermedad de Crohn pueden necesitar medicamentos o en ocasiones tienen que ser internadas en el hospital. ¡Aún así, suelen tener empleos y familias y funcionar con éxito en sus hogares y en la sociedad!

---

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.